

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二週星期五

晚上 7:30 – 9:30

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五

晚上 7:30 – 10:00

Growing Seed Fellowship(Foundation Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

Followers Fellowship(Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三週星期六

晚上 8:00 – 11:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下週主日學結業典禮

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL CERMONY

下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	丁建玲宣教士 Ms Winnie Ting
傳譯 Interpreter	鍾石志倩 Rosita Chung
領會 Worship Leader	楊吳翠玲 Sarah Yeung
領詩 Song Leader	陳鏡豐 Gary Chan
司琴 Pianist	齊績 Jessica Qi
司事 Stewards	黃士明 Sming Huang, 彭莫冰 Mo Bing
影音 Audio/Visual	楊瑞峰 Sunny Yeung, 杜士鋒 Paul Du
茶點 Refreshment	區承基 Shing Kee Au, 區陳美雲 Rhonda Au

二十四週年堂慶主日崇拜
24TH ANNIVERSARY SUNDAY WORSHIP

二零一四年七月十三日下午二時三十分 13.07.2014 2:30pm

**** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 ****

****Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship****

- | | | |
|------------|--|----|
| 1. 宣召 | Call to Worship 《詩篇 Psalms 66: 1-2》 | 眾立 |
| 2. 同心禱告 | Prayer | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚 | Worship in Hymn | 眾立 |
| 4. 祈禱代求 | Intercession | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀 | Responsive Reading 《以弗所書 Ephesians 4: 21-32》 | 眾坐 |
| 6. 奉獻 | Offering | 眾坐 |
| 7. 詩歌 | Hymn 《感恩歌 Song of Thanksgiving》 | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話 | Hearing the Word of God: | 眾坐 |
| *讀經 | Scripture Reading 《以弗所書 Ephesians 4: 25-27》 | |
| *證道 | Sermon 《脫去舊的, 穿上新的
Put Off Your Old Self and Put On The New Self》 | |
| 9. 回應詩歌 | Response Hymn 《一群大能的子民
For I'm Building A People Of Power》 | 眾立 |
| 10. 每週恩言 | The Weekly Bible Verse 《以弗所書 Ephesians 4: 22-24》 | 眾立 |
| 11. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction | 眾立 |
| 12. 歡迎及報告 | Welcome and Announcement | 眾坐 |
| 13. 崇拜結束 | End of Worship | 眾坐 |

講員 Speaker	呂子峰牧師 Rev. Henry Lu
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	李津 Jin Li
領詩 Song Leader	李陳磊 Lei Chen
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	彭雙吉 Roger Pang, 區陳美雲 Rhonda Au
影音 Audio/Visual	楊瑞峰 Sunny Yeung, 張小雪 Stephanie Zhang
茶點 Refreshment	王濤 Wang Tao, 伍君佩 Kitty Ng

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會

*** 今年度主題：信靠仰望，活出基督 ***

家事報告 CHURCH NEWS

1. 教會廿四週年堂慶 Celebration and Dinner for Church 24th Anniversary

今日教會為堂慶主日，崇拜後 4:30pm 在禮堂有感恩分享慶祝活動。請弟兄姊妹及各位朋友留步參加。

堂慶聚餐：慶祝會後 6:30pm 在 Zen Garden, Unit 3,326 Midsummer Blvd, MK9 2EA 舉行晚宴。請弟兄姐妹及朋友持餐券準時出席。

2. 教會郊遊踏青 Church Outing on 19th July

今週星期六 7 月 19 日教會舉辦之郊遊日，已訂票者請自行開車準時到達集合地點

***集合時間：10am；集合地點：Hatfield Car Park, Hatfield Hertfordshire, AL9 5HX**

內容豐富包括詩歌歡唱、團體遊戲、野餐、踏青。精美庭園，開心農場，仲夏之旅敬請期待。

*為方便弟兄姊妹與朋友，將接受全價報名請盡快向 Rosita 鍾與莫冰姊妹報名。

全票報名(不包含農場門票請當日自行購買)，今日為報名截止日期。

全票票價：成人£10.00；小童£6.00 (5-15 歲)；5 歲以下免費(Garden)

成人£15.50；小童£8.50 (5-15 歲)；5 歲以下免費(Garden)

3. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

下主日崇拜後 4:30pm 教會祈禱會，請弟兄姊妹預留時間積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

*祈禱會時青少年有羽毛球活動，請參加者穿著合適衣服及運動鞋，可自備球拍，各人請於 4:45pm 在教會門口集合，向負責帶領的 Thierry Chew 弟兄付£1:00。

4. 國語團契暑期合組特別聚會

Special Summer Vacation Activities for Mandarin Fellowship

國語團契定於 8 月份安排一系列暑期特別聚會，歡迎所有有興趣的弟兄姊妹及朋友參加，詳細活動時間及內容為：

* 8 月 1 日週五 7:30pm - 福音電影欣賞(教會)

* 8 月 16 日週五 7:30pm - 詩歌見證分享，請與孟超姊妹報名。

** 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 **
Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

請為以下事情禱告：

1. 教會二十四週年感恩堂慶，求主繼續祝福帶領教會。
2. 教會郊遊求主祝福賜智慧籌劃，賜好天氣及弟兄姊妹所邀請的慕道朋友能積極參加。
3. 為 8 月 5-8 日 PHAT Camp 的籌辦，求主恩膏講員，使教會及所有參與的青少年得著造就與更新。

每週 恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

就要脫去你們從前行為上的舊人，這舊人是因私慾的迷惑漸漸變壞的；
又要將你們的心志改換一新，並且穿上新人，
這新人是照著神的形象造的，有真理的仁義和聖潔。

以弗所書 4: 22-24 (和合本)

You were taught, with regard to your former way of life,
to put off your old self, which is being corrupted by its deceitful desires;
to be made new in the attitude of your minds;
and to put on the new self,
created to be like God in true righteousness and holiness.

Ephesians 4: 22-24 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名。
同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£ 211.87
退稅奉獻	£ 110.00
主日學	<u>£ 11.32</u>
合共	£ 333.19
羽毛球	<u>£ 9:00</u>
總數:	<u>£ 342.19</u>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)